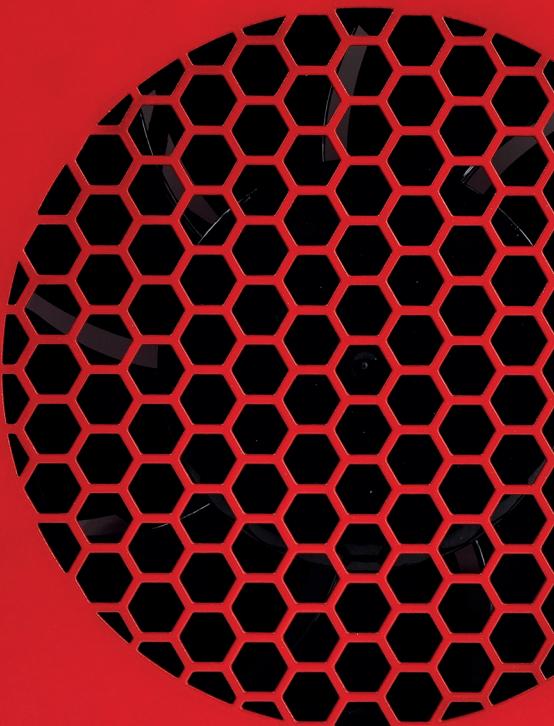


# MAX ULTIMATE VII

BUILT-IN

USER'S GUIDE



ISO9001  
CERTIFIED

# TABLE OF CONTENTS:

<b>RUS</b>	Русский .....	3
<b>ENG</b>	English .....	8
<b>ESL</b>	Espanol .....	13
<b>ITA</b>	Italiano .....	18
<b>DEU</b>	Deutsch .....	23
<b>FRA</b>	Le français .....	28
<b>POL</b>	Polski .....	33
<b>SR</b>	Српски .....	38

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НАСТОЛЬНОГО МАНИКЮРНОГО ПЫЛЕСОСА MAX ULTIMATE VII

## Общее описание

Маникюрный пылесос MAX Ultimate VII предназначен для использования профессиональными мастерами маникюра. Служит для удаления пыли, возникающей при опиливании ногтей и удалении искусственных покрытий.

## Использование пылесоса рекомендовано:

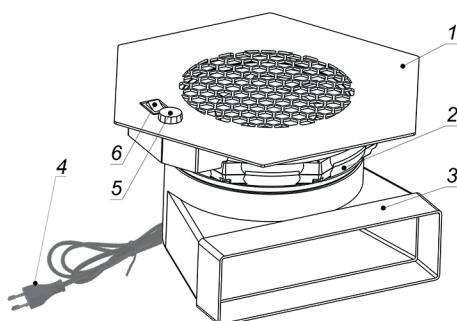
- При гелевом и акриловом наращивании, коррекции ногтей;
- При снятии гель-лака и других искусственных покрытий;
- При выполнении маникюра (особенно аппаратного).

## Комплектация

1. Пылесос с установленным фильтр-мешочком.
2. Дополнительный фильтр-мешочек.
3. Паспорт.

## Принцип работы

Мастер маникюра работает в зоне решетки вентилятора пылесоса. Пылевоздушная смесь всасывается крыльчаткой вентилятора пылесоса. Чистый воздух поступает обратно в помещение после фильтрации через фильтр-мешочек. Пыль собирается на стенках фильтра. Мастер очищает фильтр-мешочек по окончанию работы с клиентом.



## Схема пылесоса

1. Верхняя крышка пылесоса
2. Вентилятор
3. Съёмный воздуховод
4. Шнур с вилкой
5. Регулятор оборотов Max Pro
6. Клавишный выключатель

## Установка пылесоса

Для установки пылесоса необходимо проделать в столешнице отверстие, в соответствии с шаблоном (см. приложение 1).



## УСТАНОВКА ПЫЛЕСОСА

Подробную инструкцию по установке смотрите на видео:  
[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)  
 ссылка по QR коду

Чтобы включить субтитры в роликах:

- Нажмите на шестерёнку и в выпадающем меню нажмите Субтитры
- В следующем меню Вы можете выбрать язык субтитров

1. Отсоедините воздуховод (3) от пылесоса.
2. Приложите пылесос к столешнице. Определитесь с направлением, в котором он будет установлен. Мы рекомендуем установку пылесоса гранями шестиугольника в сторону мастера таким образом, чтобы логотип MAX находился с левой стороны от мастера. При установке его описанным образом, выключатель окажется сбоку от зоны всасывания.
3. Приложите к столешнице трафарет. Выставите трафарет по месту и зафиксируйте его скотчем.
4. Просверлите сквозные отверстия. Диаметр отверстий 1-2мм. Предлагаемые места сверления отмечены на трафарете
5. Увеличьте полученные отверстия сверлом большего диаметра. Рекомендованный диаметр 6-7мм.
6. С помощью лобзика, вырежьте в столешнице отверстие, повторяющее контуры фигуры на трафарете. Очистите столешницу от пыли.
7. Вставьте пылесос в вырезанное отверстие, удерживая пылесос за боковые грани крышки. Для этого необходимо сделать маятниковое движение: вставить одну часть, сдвинуть пылесос в бок, вставить вторую часть.
8. Извлеките пылесос из столешницы. Обезжирьте место установки пылесоса.
9. Аккуратно отклейте защитный слой двухстороннего скотча от нижней части крышки. Для дополнительной фиксации пылесоса можно на этом этапе аккуратно нанести на нижнюю часть верхней крышки клей вместо гвоздей (в комплект не входит).
10. Аккуратно установите пылесос. Страйтесь не допускать приклеивания скотча раньше момента, когда пылесос будет установлен на отведённое для него место.
11. Аккуратными давящими движениями на верхнюю крышку зафиксируйте её окончательное местоположение. При использовании клея, дайте ему высохнуть, следя рекомендации производителя клея.
12. Установите фильтр-мешочек на воздуховод (см. подробнее в разделе «использование»). Закройте его фиксирующей планкой.

13. Установите воздуховод. Нижняя выходная труба, после её установки может вращаться вокруг своей оси (с приложением усилия). Это означает, что её можно разворачивать при необходимости.

### **Использование**

1. Установите фильтр-мешочек на воздуховод (3). Он должен быть расположен параллельно прямоугольной части воздуховода. Установка происходит в два этапа:
  - i. Наденьте мешочек на прямоугольную часть воздуховода таким образом, чтобы нижний и верхний бортики, расположенные на длинной наружной стороне воздуховода, оказались внутри мешочка.
  - ii. Аккуратно вставьте фиксирующую планку. Мешочек при этом должен оказаться внутри неё. Фиксирующая планка должна быть вставлена внутрь прямоугольной части воздуховода до упора.
2. Перед включением убедитесь в отсутствии посторонних предметов между лопастями вентилятора.
3. Вставьте вилку прибора (4) в электрическую сеть 220В. Для включения и выключения используйте выключатель (6), размещённый на верхней крышке прибора (1). Для регулировки мощности всасывания используйте регулятор оборотов(5), находящийся рядом с кнопкой включения (6).
4. Работайте в зоне крыльчатки вентилятора пылесоса, отступив примерно 1,5 см от края решетки в центр.

### **Меры безопасности**

- Не допускайте попадания в движущиеся лопасти вентилятора рук или любых посторонних предметов.
- При отключении прибора тяните за вилку, а не за электрический шнур.
- Не используйте с мокрыми полотенцами и водой.
- Не используйте сетевой кабель как ручку для переноски.
- Отсоединяйте пылесос из розетки при всех манипуляциях с мешочком.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

### **Уход**

Содержите корпус прибора в чистоте. Регулярно удаляйте пыль с лопастей

и основания крыльчатки вентилятора, используя мягкую кисть или сжатый воздух. Не используйте для очистки прибора растворитель или другие агрессивные жидкости (например, жидкость для снятия лака).

В комплект с пылесосом входит многослойный фильтр-мешочек для сбора пыли. Его чистота определяет эффективность работы прибора. Для корректной работы пылесоса необходимо использовать чистый сухой фильтр-мешок.

Меняйте фильтр-мешочек на чистый перед началом рабочего дня. Стирайте мешочек для его очистки от пыли. Разрешается ручная или деликатная машинная стирка с температурой воды не выше 40 градусов. При активной работе рекомендуем менять фильтр-мешочек не менее одного раза в день. Срок службы фильтра 1,5-2 месяца.



#### **ЧЕМ ГРОЗИТ НЕПРАВИЛЬНЫЙ УХОД ЗА ФИЛЬТР-МЕШОЧКОМ?**

Смотрите видео [youtu.be/AqJIDO8xMOs](https://youtu.be/AqJIDO8xMOs)  
ссылка по QR коду



#### **КАК НАДЕВАТЬ И КАК УХАЖИВАТЬ ЗА ФИЛЬТР-МЕШОЧКОМ?**

Смотрите видео [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)  
ссылка по QR коду

#### **СОДЕРЖИТЕ ПРИБОР В ЧИСТОТЕ.**

Аккуратность вашего оборудования подчеркнёт ваш профессионализм в глазах клиентов.

#### **Технические характеристики**

- Воздушный поток: до 220 CFM (до 401 м<sup>3</sup>/час).
- Шумность: до 55 dB.
- Напряжение сети: 220 В.
- Частота: 50/60 Гц.
- Скорость крыльчатки: до 2500 об/мин.
- Максимальная мощность: до 76 Вт.
- Размер: Д\*Ш\*В 290\*250\*140 мм. Размер верхней крышки: 250\*290 мм.
- Вес: 2,4 кг.

## Гарантия не распространяется

- На повреждения, вызванные неправильными условиями эксплуатации.
- На эксплуатацию в условиях и для целей, не предусмотренных производителем.
- На механические и тепловые повреждения пылесоса и отдельных его частей.
- На повреждения, связанные с воздействием воды.
- На товар со следами несанкционированного ремонта.
- На фильтр-мешочек.

## Возможные проблемы и решение

Описание проблемы	Источник проблемы. Решение
Пылесос не включается	Проверьте, что розетка, в которую вы подключили прибор, исправна. Убедитесь, что сетевой шнур вставлен в сеть, регулятор оборотов переведен в положение включено до упора и выключатель находится в положении включено. Если это не помогло, свяжитесь с производителем по электронной почте <a href="mailto:i@max4u.ru">i@max4u.ru</a> .
В процессе работы из фильтр-мешочка для сбора пыли вылетает пыль	Необходимо заменить мешочек на чистый. Рекомендуем надевать чистый фильтр-мешочек каждый раз перед началом работы и заменять его не менее раза в день. Чаще – при необходимости. (инструкция по стирке в пункте «Уход»)
Пыль вылетает из фильтр-мешочка после его очистки	Ткань фильтр-мешочка утратила фильтровальные свойства. Постирайте и просушите его (инструкция по стирке в пункте «Уход») еще раз. Если это не помогло, необходимо заменить фильтр-мешочек.
Часть пыли не улавливается пылесосом	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите чистый сухой фильтр-мешочек.</li> <li>• Убедитесь, что фильтр-мешочек пылесоса расправлен и ходу воздуха ничего не мешает. Если это не так, уберите препятствие или расправьте мешочек.</li> <li>• Страйтесь работать так, чтобы между источником пыли и решеткой не было препятствий. Перекрывать воздушный поток своими руками или руками клиента не допустимо.</li> <li>• Необходимо опиливать ногти над решеткой, в зоне, расположенной в 1,5 см от края решетки внутрь.</li> <li>• Страйтесь держать руку клиента максимально близко к решетке пылесоса.</li> <li>• Если вышеупомянутое не помогло, уменьшите скорость вращения фрезы (при аппаратном маникюре) до 15000-20000 об.</li> </ul>

# MAX ULTIMATE VII BUILT-IN NAIL DUST COLLECTOR USER'S GUIDE

## General description

The MAX Ultimate VII nail dust collector is designed for use by professional manicurists. It is used for removal of dust, which appears in the process of nail filing and removal of artificial coatings.

## Usage of the nail dust collector is recommended:

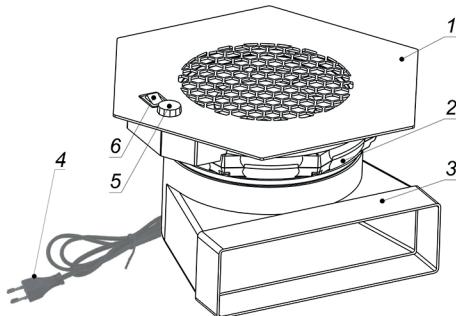
- during gel and acrylic nail extension, nail correction;
- while removing of gel polish and other artificial coatings;
- when performing manicure (especially hardware one).
- 

## Complete set

1. Dust collector with a filter bag installed.
2. Additional filter bag.
3. Passport.

## Operational principles

The manicurist works in the dust collector fan grill area. The dust-air mixture is sucked with the fan impeller of the dust collector. Clean air flows back into the room after its filtration through the bag filter. Dust is collected inside the filter. The manicurist cleans the filter bag after finishing.



## Dust collector layout

1. Dust collector top cover.
2. Fan.
3. Detachable air tube.
4. Cord with a plug.
5. MAX Pro speed governor.
6. Key switch.

## Installation of the dust collector

In order to install the dust collector, it is necessary to make an opening in the desk top according to the pattern (see annex 1).



## INSTALLATION OF THE DUST COLLECTOR

Watch the video for detailed installation instructions:

[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)

QR code link

How to enable the subtitles in the video:

- Press the gear wheel symbol and in the drop down menu click Subtitles.
- In the next menu you can choose the language of subtitles

1. Disconnect the air duct (3) from the nail dust collector.
2. Place the nail dust collector on the tabletop. Choose the direction in which it will be installed. We recommend installing the nail dust collector with the hexagon faces towards the nail artist so that the MAX logo is on the left side of the nail artist. When installing it in the described way, the switch will be on the side of the suction zone.
3. Place the stencil on the tabletop. Adjust the stencil location and secure it with the adhesive tape.
4. Drill through holes. The holes diameter is 1-2 mm. The suggested drilling points are marked on the stencil.
5. Enlarge the holes with a drill of a larger diameter. The recommended diameter is 6-7 mm.
6. Using a fret saw, cut out a hole in the desk top that repeats the contours of the figure on the pattern. Clean the desk top from dust.
7. Insert the dust collector into the cut hole, while holding the dust collector by side facets of the cover. To do this, you need to make a pendulum motion: insert one part, move the dust collector to the side, insert the second part.
8. Remove the dust collector from the desk top. Degrease the installation place of the dust collector.
9. Carefully remove the protective layer of double-sided adhesive tape from the bottom part of the cover. For additional fixation of the dust collector the glue can be carefully applied to the lower part of the top cover instead of nails (not included).
10. Install the dust collector. Try not to allow the adhesive tape to stick earlier than the moment the dust collector is placed in its intended position.
11. By pressing slightly on the upper cover install it in its final position. When using glue, let it dry, following the recommendations of the glue manufacturer.
12. Install the filter bag on the air tube (see "Usage" section for more details). Close it with locking plate.
13. Install the air tube. Lower outlet pipe can rotate after its installation around its axis (with force applied). This means it can be turned around if necessary.

## Usage

1. Install the filter bag on the air tube (3). It must be parallel to a rectangular part of the air tube. The filter bag is installed in two steps:
  - i. Put the filter bag on the rectangular part of the air tube so that the bottom and top edges located on the long outside part of the air tube, are inside the bag.
  - ii. Carefully insert the locking plate. The filter should be inside of it. The locking plate must be inserted inside a rectangular part of the air tube until it locks.
2. Before switching on the fan make sure that there are no foreign objects between the blades.
3. Connect the device plug (4) to the 220V electrical network. To turn on and off, use the switch (6) located on the device top cover (1). To adjust the suction power, use the speed control (5) located next to the power button (6).
4. Work in the area of the dust collector fan impeller at a distance of approximately 1.5 cm from the grill edge to the center.

## Safety measures

- Do not allow hands or foreign matter entering into the moving blades of the fan.
- When you need to switch the dust collector off, pull the plug, not the electrical cord.
- Do not use it with wet towels and water.
- Do not use the cable as a handle for carrying.
- Disconnect the dust collector from the outlet during every bag handling operation.

## Care

Keep the dust collector body clean. Regularly remove dust from the blades and the base of the fan impeller using a soft brush or compressed air. Do not use solvent or other aggressive liquids (e.g. lacquer removal liquid) to clean the device.

The dust collector includes a multi-layer filter bag for collecting dust. Its purity determines the efficiency of the device. Clean dry bag must be used for the dust collector to provide correct functioning.

Change the filter bag for a clean one before starting the working day. Wash the bag to clean it from dust. Manual or delicate machine washing with water temperature of not more than 40 degrees is permitted. During active operation it is recommended to change the filter-bag at least once a day. Service life of bag is 1.5-2 months.



## WHAT IS THE RISK OF INCORRECT MAINTENANCE OF THE FILTER BAG?

Watch the video [youtu.be/AqJIDO8xMOs](https://youtu.be/AqJIDO8xMOs)

QR code link



## HOW TO INSTALL AND HOW TO TAKE CARE OF THE FILTER BAG?

Watch the video [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)

QR code link

## KEEP THE DEVICE CLEAN.

The neatness of your equipment will emphasize your professionalism in the eyes of your clients.

### Specifications

- Airflow: up to 220 CFM (up to 401 m<sup>3</sup>/h).
- Noise: up to 55 dB.
- Mains voltage: 220 V.
- Frequency: 50/60 Hz.
- Impeller speed: up to 2500 rpm.
- Maximum capacity: up to 76 W.
- Dimension: L\*W\*H 290\*250\*140 mm. Top cover size: 250\*290 mm.
- Weight: 2.4 kg.

### Warranty does not cover

- Damages caused by incorrect operating conditions, and operation under conditions and for purposes not envisaged by the manufacturer.
- Mechanical and thermal damage of the dust collector and its parts.
- Water-related damage.
- Goods with traces of unauthorized repairs.
- The filter bag.

## Possible problems and solutions

Problem description	Problem source. Solution
The dust collector does not turn on	Make sure that the outlet you connected the device to is in good working condition. Make sure that the mains cord is inserted into the mains, the governor part is set to ON until it locks and the switch is set to ON. If this does not help to fix the problem, contact the manufacturer via e-mail: i@max4u.ru
During operation, dust leaves the filter bag designed to collect dust	It is necessary to replace the bag with a clean one. We recommend you to use a clean filter bag every time before you start work and replace it at least once a day or – if necessary – more often. (See washing instructions in Section «Care»)
Dust leaves the filter bag after its cleaning	The filter bag fabric has lost its filter properties. Wash and dry it again (washing instructions in Section «Care»). If this does not help, you need to replace the filter bag.
The dust collector collects dust only partially	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Install a clean dry filter bag.</li> <li>• Make sure that the filter bag of the dust collector is spread evenly and nothing disrupts the air flow. If not, remove the obstacle or spread the bag.</li> <li>• Try to work so that there are no obstacles between the dust source and the grill. It is not permitted to shut off the air flow with your hands or with the hands of the client.</li> <li>• It is necessary to chip nails above the grill, in the area located 1.5 cm from the edge of the grill inside.</li> <li>• Try to keep the client's hand as close to the grill of the dust collector as possible.</li> <li>• If all the above-mentioned did not help, reduce the speed of rotation of a milling cutter (during hardware manicure) to 15000-20000 rotations</li> </ul>

# MANUAL DEL USUARIO DE LA ASPIRADORA DE MANICURA MAX ULTIMATE VII

## Descripción general

La aspiradora de manicura MAX Ultimate VII está diseñada para ser utilizada por manicuristas profesionales. Sirve para eliminar el polvo producido como resultado de limar uñas y eliminar recubrimientos artificiales.

## Se recomienda usar la aspiradora en los siguientes casos:

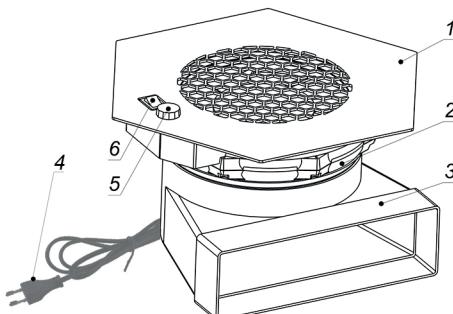
- Extensiones en gel y acrílico, corrección de uñas;
- Al quitar el esmalte de gel y otros recubrimientos artificiales;
- Al realizar la manicura (especialmente cuando se usan aparatos).

## Contenido del kit

1. Aspiradora con filtro instalado.
2. Filtro adicional de repuesto.
3. Pasaporte.

## Principio de funcionamiento

El manicurista trabaja cerca de la rejilla que cubre el ventilador de la aspiradora. El rotor de álabes del ventilador de la aspiradora absorbe la mezcla de aire y polvo. El aire limpio regresa a la habitación tras pasar por la bolsa del filtro. El polvo se acumula en las paredes del filtro. El manicurista limpia la bolsa del filtro al finalizar su trabajo con el cliente.



## Esquema de la aspiradora

1. Cubierta superior de la aspiradora
2. Ventilador
3. Conducto de aire desmontable
4. Cable con enchufe
5. Regulador de rotaciones MAX Pro
6. Interruptor de teclas

## Instalación de aspiradora

Para instalar la aspiradora, es necesario hacer un orificio en la encimera, de acuerdo con la plantilla (ver Anexo 1).



## INSTALACIÓN DE LA ASPIRADORA

Para obtener instrucciones detalladas de instalación, ver video:

[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)

enlace por código QR

Para habilitar los subtítulos en el video:

• Haga clic en el engranaje y seleccione Subtítulos en el menú desplegable

• En el siguiente menú puede seleccionar el idioma de los subtítulos

1. Desconecte el conducto de aire (3) de la aspiradora.
2. Coloque la aspiradora sobre la mesa. Decida la posición para instalarla. Recomendamos instalar la aspiradora con los lados del hexágono hacia el profesional de la manicura de modo que el logotipo MAX quede a su izquierda. Al instalarla de dicha manera, el interruptor quedara al lado de la zona de aspiración.
3. Ponga la plantilla en la encimera de la mesa. Coloque la plantilla en el lugar adecuado y fíjela con cinta adhesiva.
4. Taladre agujeros pasantes con diámetro de 1-2mm. Los lugares de perforación sugeridos están marcados en la plantilla.
5. Agrande los orificios obtenidos con la ayuda de un taladro más grande. El diámetro recomendado es de 6-7mm.
6. Usando una sierra de calar, corte un orificio en la encimera que siga los contornos de la figura representada en la plantilla. Elimine el polvo de la encimera.
7. Coloque la aspiradora en el orificio recortado, sosteniéndola por los lados de la cubierta. Para esto, es necesario hacer un movimiento pendular: insertar una parte, mover la aspiradora hacia un lado e insertar la otra parte.
8. Retire la aspiradora de la encimera. Desengrase el sitio de instalación de la aspiradora.
9. Retire cuidadosamente la capa protectora de la cinta adhesiva de doble cara situada en la parte inferior de la cubierta. Para una fijación adicional de la aspiradora en esta etapa se puede aplicar cuidadosamente pegamento en la parte inferior de la cubierta superior en lugar de clavos (no incluidos en el kit).
10. Instale con mucho cuidado la aspiradora. Intente no permitir que la cinta adhesiva se pegue antes de que la aspiradora esté instalado en el lugar designado.
11. Presione suavemente la cubierta superior en su lugar definitivo. En caso de usar pegamento, déjelo secar siguiendo las recomendaciones del fabricante del pegamento.
12. Instale la bolsa del filtro encima del conducto de aire (consulte los detalles en el apartado "uso").

Ciérrela con la barra de fijación.

13. Instale el conducto de aire. Después de la instalación, la manguera de salida inferior puede girar alrededor de su eje (al aplicar fuerza). Esto significa que se puede apartar en caso de necesidad.

## **Uso**

1. Coloque la bolsa del filtro encima del conducto de aire (3). La bolsa debe estar situada en paralelo a la parte rectangular del conducto de aire. La bolsa del filtro se coloca en dos pasos:
  - i. Coloque la bolsa del filtro en la parte rectangular del conducto de aire de manera que los laterales inferior y superior, ubicados en la parte exterior larga del conducto de aire, estén dentro de la bolsa.
  - ii. Coloque cuidadosamente la barra de fijación. El filtro debe estar en su interior. La barra de fijación debe instalarse dentro de la parte rectangular del conducto de aire hasta el tope.
2. Antes de poner en marcha el dispositivo, asegúrese de que no haya objetos extraños entre las aspas del ventilador.
3. Conecte el enchufe del dispositivo (4) a la red eléctrica de 220V. Para encender y apagar utilice el interruptor (6), ubicado en la tapa superior del dispositivo (1). Para ajustar la potencia de succión use el controlador de velocidad (5), ubicado junto al botón de encendido (6).
4. Trabaje en el área cercana al rotor de álabes del ventilador de la aspiradora, a una distancia de aproximadamente 1,5 cm del borde de la rejilla hacia el centro.

## **Medidas de seguridad**

- Asegúrese de que ni las manos, ni otros objetos extraños se acerquen a las aspas en movimiento del ventilador.
- Al desconectar el aparato, tire del enchufe y no del cable eléctrico.
- No utilizar con toallas húmedas y agua.
- No utilizar el cable eléctrico como asa para transportar el dispositivo
- Desconecte la aspiradora del enchufe durante todas las manipulaciones con la bolsa.

## **Mantenimiento**

Mantenga limpia la carcasa del dispositivo. Elimine regularmente el polvo de las aspas y la base del rotor de álabes del ventilador con un cepillo suave o aire comprimido. No utilice solventes u otros líquidos agresivos (como, por ejemplo, el quitaesmalte) para limpiar el aparato.

El kit de la aspiradora incluye una bolsa del filtro multicapa para recoger el polvo. Su estado de limpieza determina la eficacia de funcionamiento del dispositivo. Para un funcionamiento correcto de la aspiradora se ha de utilizar un filtro seco y limpio.

Cambie la bolsa del filtro por una limpia antes de empezar la jornada laboral. Lave la bolsa para eliminar el polvo. Se permite el lavado a mano o el lavado delicado a máquina a una temperatura del agua que no supere los 40 grados. En caso de trabajo intensivo, recomendamos cambiar la bolsa del filtro al menos una vez al día. La vida útil de la bolsa es de 1,5-2 meses.



### **¿CUÁLES SON LOS RIESGOS DERIVADOS DE UN CUIDADO INADECUADO DE LA BOLSA DEL FILTRO?**

Ver video [youtu.be/AqJlDO8xMOs](https://youtu.be/AqJlDO8xMOs)

enlace por código QR



### **¿CÓMO COLOCAR Y COMO CUIDAR LA BOLSA DEL FILTRO?**

Ver video [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)

enlace por código QR

### **MANTENGA EL APARATO LIMPIO.**

La limpieza de sus dispositivos resaltarán su profesionalismo ante sus clientes.

## **Especificaciones técnicas**

- Flujo de aire: hasta 220 CFM (hasta 401 m<sup>3</sup>/h).
- Ruido: hasta 55 dB.
- Voltaje de la red: 220 V.
- Frecuencia: 50/60 Hz.
- Velocidad del rotor de álabes: hasta 2500 rpm.
- Máximo potencia: hasta 76 W.
- Dimensiones: L \* W \* H 290\*250\*140 mm.  
Tamaño de la cubierta superior: 250\*290 mm
- Peso: 2,4 kg.

## **La garantía no cubre**

- Los daños causados por el uso incorrecto. La operación en condiciones y para propósitos no previstos por el fabricante.
- Los daños mecánicos y térmicos de la aspiradora y de sus componentes.
- Los daños por exposición al agua.
- Los artículos con huellas de reparaciones no autorizadas.
- La bolsa del filtro.

## Posibles problemas y soluciones

Descripción del problema	Origen del problema. Solución
La aspiradora no se pone en marcha	Compruebe que la toma de corriente a la que conectó el dispositivo funciona correctamente. Asegúrese de que el cable eléctrico esté enchufado a la red, el regulador de velocidad esté girado a tope en el sentido horario y el interruptor esté en la posición de encendido. Si todo esto no ayudó, póngase en contacto con el fabricante mediante el correo electrónico i@max4u.ru
En el proceso de funcionamiento sale polvo de la bolsa del filtro.	Es necesario reemplazar la bolsa por una limpia. Le recomendamos que use una bolsa del filtro limpia cada vez antes de comenzar el trabajo y que la reemplace al menos una vez al día. Deberá cambiar la bolsa más a menudo, si es necesario. (instrucciones de lavado en el apartado "Mantenimiento")
El polvo sigue saliendo de la bolsa del filtro incluso después de su limpieza.	La tela de la bolsa del filtro ha perdido sus propiedades de filtrado. Vuelva a lavarla y secarla (instrucciones de lavado en el apartado "Mantenimiento"). Si esto no ayuda, tendrá que reemplazar la bolsa del filtro.
La aspiradora no absorbe parte del polvo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale una bolsa del filtro limpia y seca.</li> <li>• Asegúrese de que la bolsa del filtro de la aspiradora esté estirada y que nada bloquee el flujo de aire. Si este no es el caso, retire el obstáculo o enderece la bolsa.</li> <li>• Intente trabajar de manera que no haya obstáculos entre la fuente de polvo y la rejilla. No se permite bloquear el flujo de aire con sus propias manos o las manos del cliente.</li> <li>• Es necesario limar las uñas por encima de la rejilla a una distancia de 1,5 cm del borde de la rejilla hacia el centro.</li> <li>• Intente mantener la mano del cliente lo más cerca posible de la rejilla de la aspiradora.</li> <li>• Si lo anterior no le ha servido de ayuda, reduzca la velocidad de rotación de la fresa (en caso de manicura a máquina) a 15000-20000 rpm</li> </ul>

# MANUALE D'USO DELL'ASPIRATORE DI POLVERI DA INCASSO PER MANICURE MAX ULTIMATE VII

## Descrizione generale

L'aspiratore di polveri per manicure MAX Ultimate VII è progettato per essere utilizzato dalle estetiste che fanno manicure. Viene utilizzato per aspirare polveri durante la limatura delle unghie o quando viene tolta la ricostruzione.

## Utilizzo consigliato dell'aspiratore:

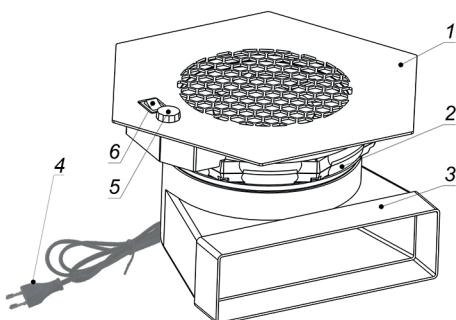
- Ricostruzione unghie con gel o acrilico, correzione unghie;
- Per togliere la ricostruzione in gel o altre ricostruzioni;
- Per fare manicure (specialmente con l'uso dell'apparecchio).

## Kit

1. Aspiratore con filtro a sacchetto installato.
2. Sacchetto del filtro aggiuntivo.
3. Passaporto.

## Funzionamento

L'aspiratore viene posizionato in modo tale che la griglia della ventola dell'aspiratore si trovi verso il posto di lavoro dell'estetista. La miscela di polvere ed aria viene aspirata dalla ventola dell'aspiratore. L'aria pulita viene emessa nell'ambiente dopo essere stata filtrata tramite filtro a sacchetto. La polvere viene depositata sulle pareti del filtro. L'estetista deve pulire il filtro a sacchetto una volta terminato il lavoro con cliente.



## Schema dell'aspiratore

1. Griglia di protezione MAX Safe plus
2. Ventola
3. Sistema di fissaggio del condotto d'aria
4. Condotto d'aria mobile
5. Cavo con spina
6. Interruttore a tasto

## Installazione dell'aspiratore

Per installare l'aspiratore è necessario fare un foro sul top utilizzando la sagoma (vedi allegato 1).



## INSTALLAZIONE DELL'ASPIRATORE

Le istruzioni di installazione dettagliate guardate sul video:  
[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)  
accesso al link con QR-code

Per leggere i sottotitoli del video:

- Cliccare il simbolo “ingranaggio” e scegliere nel menu “Sottotitoli”.
- Nel menu successivo può scegliere la lingua di sottotitoli

1. Collegare il condotto d'aria (3) dall'aspiratore.
2. Appoggiare l'aspiratore sul piano di lavoro. Decidere in che posizione sarà fissato. E' raccomandato di installare l'aspiratore con i lati dell'esagono verso l'estetista in modo tale che il logo MAX si trovi dalla parte sinistra dell'estetista. In questo caso l'interruttore sarà laterale rispetto alla sezione di aspirazione.
3. Appoggiare sul piano di lavoro la sagoma dove sarà posizionato l'aspiratore e fissare la sagoma con scotch.
4. Fare fori passanti con diametro di 1-2 mm. I punti da forare sono indicati sulla sagoma.
5. Svasare i fori con la punta da diametro più grande. Il diametro consigliato è di 6-7 mm.
6. Con il seghetto ritagliare nel top del tavolo un foro seguendo la sagoma. Pulire il top dalla polvere.
7. Inserire l'aspiratore nel foro ritagliato tenendolo l'aspiratore per i bordi laterali del coperchio. Per inserirlo fare un movimento oscillante: inserire una parte, spostare l'aspiratore di lato ed inserire l'altra parte.
8. Estrarre l'aspiratore dal top. Sgrassare il luogo di installazione dell'aspiratore.
9. Staccare la pellicola protettiva dello scotch bilaterale dalla parte inferiore del coperchio. Per un ulteriore fissaggio è consigliato applicare la colla anziché chiodi (non inclusi) sulla parte inferiore del coperchio superiore.
10. Inserire con cura l'aspiratore. Evitare che lo scotch si aggrappi prima che l'aspiratore viene inserito sul posto di installazione.
11. Premere con cura sul coperchio superiore fino a fissarlo sul posto definitivo. Se viene utilizzata la colla fare attenzione che si asciughi secondo le indicazioni del produttore della colla.
12. Mettere il sacchetto sul condotto d'aria (vedi le indicazioni della sezione “Uso”). Chiuderlo con l'elemento di fissaggio.
13. Installare il condotto d'aria. Il raccordo inferiore può girarsi (con sforzo) sulla propria asse ed è regolabile a seconda la necessità.

**Uso**

1. Mettere il sacchetto sul condotto d'aria (3). Il sacchetto deve essere posizionato in parallelo alla parte rettangolare del condotto d'aria. Il sacchetto deve essere messo un due step:
  - i. Mettere il sacchetto sulla parte rettangolare del condotto d'aria in modo tale che i bordi inferiore e superiore che si trovano dalla parte lunga esterna del condotto d'aria, si trovino all'interno del sacchetto.
  - ii. Inserire con cura l'elemento di fissaggio. Il sacchetto deve trovarsi al suo interno. L'elemento di fissaggio deve essere inserito all'interno della parte rettangolare del condotto d'aria fino in fondo.
2. Prima di accendere l'aspiratore verificare che non ci siano gli oggetti tra le palette della ventola.
3. Inserire la spina dell'aspiratore (4) nella presa della rete elettrica da 220 V. Per accendere e spegnere l'aspiratore utilizzare l'interruttore (6), posizionato sul coperchio superiore dell'aspiratore (1). Per regolare la potenza di aspirazione utilizzare la manopola che regola i giri (5) che si trova vicino al tasto di accensione (6).
4. Fare manicure nella parte della ventola dell'aspiratore a distanza di 1,5 cm circa dal bordo della griglia verso il centro.

**Precauzioni**

- Non inserire nella ventola mani o oggetti.
- Per disinserire l'aspiratore non tirare per il cavo ma solo per la spina.
- Non utilizzare con asciugamani bagnati o acqua.
- Non utilizzare il cavo come maniglia.
- Disinserire l'aspiratore per cambiare o sistemare il sacchetto.

**Manutenzione**

Tenere il corpo dell'aspiratore pulito. Togliere la polvere regolarmente dalle palette della ventola dell'aspiratore con un pennello morbido o con aria compressa. Non utilizzare per la pulizia dell'aspiratore solventi o altri liquidi aggressivi o abrasivi (ad esempio, solvente per smalti).

Il kit dell'aspiratore include un sacchetto multistrati per raccogliere polvere. Lo stato di pulizia del sacchetto determina l'efficacia del funzionamento dell'aspiratore. Per il corretto funzionamento dell'aspiratore è necessario utilizzare il sacchetto pulito ed asciutto.

Mettere un sacchetto pulito prima di iniziare il lavoro. Lavare il sacchetto per togliere la polvere. Può essere lavato a mano o in lavatrice con programma di lavaggio delicato a temperatura non oltre 40 gradi. Nel caso l'aspiratore viene utilizzato spesso è consigliato di cambiare il sacchetto almeno una volta al giorno. Durata di un sacchetto: 1,5-2 mesi.



## COSA COMPORTA LA MANCATA PULIZIA DEL SACCHETTO?

Guardare il video [youtu.be/AqJIDO8xMOs](https://youtu.be/AqJIDO8xMOs)  
accesso al link con QR-code



## COME METTERE E PULIRE IL SACCHETTO?

Guardare il video [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)  
accesso al link con QR-code

## MANTENERE L'ASPIRATORE PULITO.

La pulizia dell'aspiratore sarà a testimoniare la vostra professionalità.

### Caratteristiche tecniche

- Flusso d'aria: fino a 220 CFM (fino a 401 m<sup>3</sup>/h).
- Rumore: fino a 55 dB.
- Tensione di rete: 220 V.
- Frequenza: 50/60 Hz.
- Velocità di ventola: fino a 2500 giri/min.
- Potenza: fino a 76 W.
- Dimensione: Lunghezza\*Larghezza\*Altezza - 290\*250\*140 mm.  
Dimensione del coperchio superiore: 250\*290 mm.
- Peso: 2,4 kg.

### Casi non coperti da garanzia

- Danni causati dall'uso errato. Uso improprio non previsto dal produttore.
- Danni meccanici e termici all'aspiratore e alle sue parti.
- Danni per causa dell'acqua.
- Manomissioni e riparazione non autorizzata.
- Sacchetto del filtro.

## Eventuali guasti e soluzioni

Guasto	Causa del guasto e soluzione
Aspiratore non si accende	Controllare che la spina non abbia guasti. Verificare che la spina sia inserita bene nella presa della rete di alimentazione elettrica e che il regolatore di giri è in posizione ON fino a fine corsa e che l'interruttore sia in posizione ON. Se dopo tutti i controlli l'aspiratore non si accende contattare il produttore via mail i@max4u.ru.
Fuoriuscita di polvere dal sacchetto di filtro	Sostituire il sacchetto con uno pulito. Si consiglia di mettere un sacchetto pulito prima di iniziare il lavoro e sostituirlo almeno una volta al giorno o più spesso se necessario (vedi istruzioni nella sezione "Manutenzione")
Fuoriuscita di polvere dal sacchetto di filtro dopo la pulizia del sacchetto	Il tessuto del sacchetto non ha più le proprietà filtranti. Lavarlo ed asciugarlo (vedi istruzioni nella sezione "Manutenzione") un'altra volta. Se la fuoriuscita persiste sostituire il sacchetto.
Una parte di polvere non viene captata dall'aspiratore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettere un sacchetto pulito ed asciutto.</li> <li>• Verificare che il sacchetto dell'aspiratore sia dritto e che non vi siano impedimenti al flusso d'aria. Nel caso contrario eliminare gli impedimenti e mettere apposto il sacchetto.</li> <li>• Svolgere il lavoro in modo tale che tra la fonte di polvere e la griglia non vi siano impedimenti. Non impedire il flusso d'aria dalle proprie mani o dalle mani della cliente.</li> <li>• Limare le unghie sopra la griglia a distanza di 1,5 cm dal bordo della griglia indentro.</li> <li>• Tenere la mano della cliente più vicino possibile alla griglia dell'aspiratore.</li> <li>• Se seguendo le indicazioni sopra elencate non risolve il problema ridurre la velocità della fresa (se viene utilizzato l'apparecchio di limatura) fino a 15000-20000 giri.</li> </ul>

# BENUTZERHANDBUCH FÜR EINGEBAUTER MANIKÜRESTAUBSAUGER MAX ULTIMATE VII

## Allgemeine Beschreibung

Der Manikürestaubsauger MAX Ultimate VII ist für die professionelle Handpfleger ausgelegt. Er dient zum Entfernen von Staub, der beim Feilen von Nägeln und Entfernen von künstlichen Beschichtungen entsteht.

## Die Verwendung des Staubsaugers wird empfohlen:

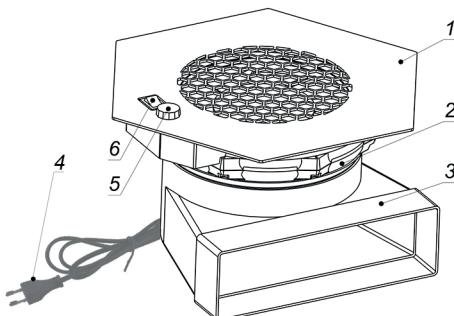
- Beim Gel- und Acrylaufbau, bei der Nagelkorrektur;
- Beim Entfernen von Gel-Lacken und anderen künstlichen Beschichtungen;
- Bei der Durchführung von der Maniküre (insbesondere apparativ).

## Lieferumfang

1. Staubsauger mit installiertem Filterbeutel.
2. Optionaler Filterbeutel.
3. Paß.

## Arbeitsprinzip

Ein Handpfleger arbeitet im Gridbereich des Staubsaugerlüfters. Das Staubluftgemisch wird vom Flügelrad des Staubsaugerlüfters angesaugt. Nach der Filterung durch den Filterbeutel gelangt die saubere Luft in den Raum. Der Staub sammelt sich an den Filterwänden. Der Handpfleger reinigt den Filterbeutel am Ende der Arbeit mit dem Kunden.



## Schema des Staubsaugers

1. Obere Abdeckung des Staubsaugers
2. Lüfter
3. Abnehmbarer Luftkanal
4. Kabel mit Stecker
5. Geschwindigkeitsregler MAX Pro
6. Tastenschalter

## Einstellung des Staubsaugers

Um einen Staubsauger aufzustellen, ist es erforderlich, ein Loch in der Arbeitsplatte gemäß zum Modell (siehe Anhang 1) zu machen.



## AUFSTELLUNG DES STAUBSAUGERS

Die detaillierte Aufstellungsanweisungen finden Sie im Video:  
[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)  
Link durch QR-Code

1. Trennen Sie den Luftkanal (3) vom Staubsauger.
2. Schließen Sie den Staubsauger zur Arbeitsplatte an. Entscheiden Sie, in welche Richtung er aufgestellt sein muss. Wir empfehlen, den Staubsauger mit den Sechsflächnerkanten zum Nagelpfleger zu montieren, sodass sich das MAX-Logo zu Linken des Nagelpflegers befindet. Bei der beschriebenen Aufstellung wird der Schalter beiseite der Saugzone sich befinden.
3. Bringen Sie die Schablone an der Arbeitsplatte an. Stellen Sie die Schablone ein und befestigen sie mit Klebeband.
4. Bohren Sie durchgehende Löcher. Der Durchmesser der Löcher muss 1-2 mm sein. Die vorgesetzten Bohrstellen sind auf der Schablone markiert.
5. Vergrößern Sie die Löcher mit einem größeren Bohrer. Der empfohlene Durchmesser ist 6-7 mm.
6. Schneiden Sie ein Loch in der Arbeitsplatte mit einer Stichsäge, das den Konturen der Schablonefigur entspricht. Reinigen Sie die Arbeitsplatte von Staub.
7. Setzen Sie den Staubsauger ins ausgeschnittene Loch, haltend den Staubsauger an den Abdeckungsseiten. Dazu ist eine Pendelbewegung notwendig: legen sie ein Teil ein, bewegen Sie den Staubsauger zur Seite und setzen Sie den zweiten Teil ein.
8. Entfernen Sie den Staubsauger von der Arbeitsplatte. Entfetten Sie den Aufstellort des Staubsaugers.
9. Ziehen Sie die Schutzschicht aus doppelseitigem Klebeband vorsichtig von der Unterseite der Abdeckung ab. Für eine zusätzliche Fixierung des Staubsaugers, können Sie in dieser Etappe säuberlich Kleber auf den Boden der oberen Abdeckung anstelle der Nägel aufbringen (nicht im Lieferumfang enthalten).
10. Setzen Sie den Staubsauger vorsichtig ein. Bemühen Sie, keine Adhäsion vom Klebeband früher als die Platzierung des Staubsaugers an seinem vorgesehenen Ort erlauben.
11. Drücken Sie die obere Abdeckung vorsichtig und fixieren ihren Endstandort. Beim Verwenden des Klebstoffs, lassen Sie ihn laut Empfehlungen des Klebstoffherstellers trocknen.
12. Setzen Sie den Filterbeutel an den Luftkanal ein (die detaillierte

Anweisungen finden Sie in der Abteilung „Benutzung“. Verschließen Sie ihn mit einer Fixierlatte.

13. Bauen Sie den Luftkanal ein. Das untere Auslassrohr kann nach dem Einbau sich (unter Krafteinwirkung) um die eigene Achse drehen. Dies bedeutet, dass es bei Bedarf verdrehen werden kann.

## **Benutzung**

1. Setzen Sie den Filterbeutel auf den Luftkanal (3). Er muss parallel zum rechteckiger Teil des Luftkanals sein. Die Aufstellung wird in zwei Schritten durchgeführt:
  - i. Legen Sie den Beutel so auf den rechteckigen Teil des Luftkanals, dass sich die Unter- und Oberaufkantung auf der langen Außenseite innen des Beutels befinden.
  - ii. Setzen Sie die Fixierlatte vorsichtig ein. Der Beutel muss innerhalb der Latte sein. Die Fixierlatte muss in den rechteckigen Teil des Luftkanals bis zum Anschlag eingesetzt werden.
2. Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass es keine Fremdkörper zwischen den Lüfterflügeln gibt.
3. Setzen Sie den Stecker des Geräts (4) in die 220V-Steckdose. Zum Ein- und Ausschalten, verwenden Sie den Schalter (6) an der oberen Abdeckung des Geräts (1). Um die Saugleistung einzustellen, verwenden Sie den Geschwindigkeitsregler (5) neben dem Einschaltknopf (6).
4. Arbeiten Sie im Lüfterradbereich des Staubsaugers mit einem Abstand von ca. 1,5 cm vom Rand des Grids zur Mitte.

## **Sicherheitsmaßnahmen**

- Lassen Sie keine Hände oder Fremdeile in die sich bewegenden Lüfterflügel gelangen.
- Bei der Ausschaltung des Geräts ziehen Sie den Stecker und nicht den Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät mit nassen Handtüchern und Wasser nicht.
- Verwenden Sie das Netzwerkkabel als Griff für die Umlegung nicht.
- Ziehen Sie den Staubsauger bei allen Arbeiten mit dem Beutel von der Steckdose ab.

## **Pflege**

Halten Sie das Gerätsgehäuse sauber. Entfernen Sie regelmäßig den Staub von den Flügeln und dem Boden des Lüfterrads mit einer weichen Bürste oder Druckluft. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Lösungsmittel oder andere aggressive Flüssigkeiten (z. B. Nagellackentferner).

Im Lieferumfang des Staubsaugers gibt es ein mehrschichtiger Filterbeutel zum Auffangen von Staub. Seine Reinheit bestimmt die Effizienz der Arbeit

des Geräts. Verwenden Sie einen sauberen, trockenen Beutel, damit der Staubsauger ordnungsgemäß funktioniert.

Tauschen Sie den Filterbeutel vor Beginn des Arbeitstages zu einem sauberen aus. Waschen Sie den Beutel, um den Staub zu entfernen. Handwäsche oder Schonwaschgang mit einer Wassertemperatur von höchstens 40 Grad sind zulässig. Bei aktiver Arbeit empfehlen wir, den Filterbeutel mindestens einmal täglich zu wechseln. Die Lebensdauer des Beutels ist 1,5-2 Monate.



### **WAS SIND DIE AUSWIRKUNGEN EINER UNSACHGEMÄSSEN PFLEGE DES FILTERBEUTELS?**

**Sehen Sie das Video** [youtu.be/AqJlDO8xMOs](https://youtu.be/AqJlDO8xMOs)

*Link durch QR-Code*



### **WIE MUSS MAN DEN FILTERBEUTEL EINSTELLEN UND PFLEGEN?**

**Sehen Sie das Video** [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)

*Link durch QR-Code*

### **HALTEN SIE DAS GERÄT SAUBER.**

Die Sauberkeit Ihres Geräts wird Ihre Professionalität in den Augen Ihrer Kunden betonen.

## **Technische Daten**

- Luftstrom: bis zu 220 CFM (bis zu 401 m<sup>3</sup>/Stunde).
- Geräusch: bis zu 55 dB.
- Netzspannung: 220 V
- Frequenz: 50/60 Hz.
- Flügelraddrehzahl: bis zu 2500 Upm.
- Maximale leistung: bis zu 76 W.
- Größe: L\*B\*H 290\*250\*140 mm.  
Größe der oberen Abdeckung: 250\*290 mm.
- Gewicht: 2,4 kg.

## Garantieausnahmen

- Schäden durch nicht inkorrekte Betriebsbedingungen. Betrieb unter Bedingungen und für Zwecke, die nicht vom Hersteller bereitgestellt werden.
- Mechanische und thermische Beschädigung des Staubsaugers und seiner Einzelteile.
- Schäden durch Wassereinwirkung.
- Waren mit Spuren von nicht autorisierten Reparaturen.
- Filterbeutel.

## Mögliche Probleme und Lösungen

Problembeschreibung	Ursache des Problems Lösung
Der Staubsauger lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie, ob die Steckdose funktioniert, daran das Gerät eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ins Netzwerk eingesteckt ist, der Geschwindigkeitsregler bis zum Anschlag im Ein-Zustand als auch der Schalter im Ein-Zustand sind. Wenn dies nicht hilft, wenden Sie sich an den Hersteller per E-Mail i@max4u.ru.
Im Verlauf der Arbeit fliegt Staub aus dem Filterbeutel	Der Beutel muss zu einen sauberen ersetzt werden. Wir empfehlen, einen sauberen Filterbeutel vor Beginn der Arbeit jedesmal einzustellen und diesen mindestens einmal täglich zu ersetzen. Die öfter Ersetzung gilt wenn nötig. (Waschanleitung in der Abteilung «Pflege»)
Nach der Reinigung fliegt Staub aus dem Filterbeutel	Das Filterbeutelgewebe hat seine Filtereigenschaften verloren. Waschen und trocknen Sie es noch ein mal (Waschanleitung in der Abteilung «Pflege»). Wenn dies nicht hilft, ersetzen Sie den Filterbeutel.
Ein Teil des Staubs wird vom Staubsauger nicht erfasst	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie einen sauberen, trockenen Filterbeutel auf.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass der Filterbeutel des Staubsaugers entfaltet ist und der Luftstrom nicht beeinträchtigt wird. Ist dies nicht der Fall, entfernen Sie das Hindernis oder entfalten Sie den Beutel.</li> <li>• Versuchen Sie so zu arbeiten, um sich zwischen der Staubquelle und dem Grid keine Hindernisse befinden. Das Blockieren des Luftstroms mit eigenen Händen oder mit den Händen des Kunden ist nicht zulässig.</li> <li>• Die Nägel müssen über den Grid, in einem Abstand von 1,5 cm vom Grid gefeilt werden.</li> <li>• Versuchen Sie, die Hand des Kunden so nah wie möglich am Grid zu halten.</li> <li>• Wenn dies nicht hilft, reduzieren Sie die Drehzahl der Schneidescheibe (bei der Apparatmaniküre) bis 15000-20000 Upm.</li> </ul>

# COLLECTEUR DE POUSSIÈRE POUR ONGLES INTÉGRÉ MAX ULTIMATE VII. GUIDE UTILISATEUR

## Description générale

Collecteur de poussière pour ongles MAX Ultimate VII est conçu pour être utilisé par les manucures professionnelles. Il est utilisé pour l'élimination de la poussière, qui apparaît dans le processus de limage des ongles et l'enlèvement des revêtements artificiels.

## Il est recommandé d'utiliser le collecteur de poussière:

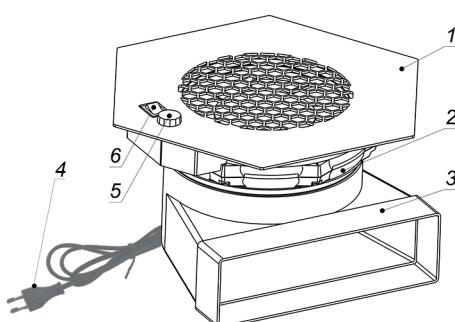
- pendant la pose d'ongles en gel et en acrylique, correction des ongles;
- tout en éliminant de laque gel et autres revêtements artificiels;
- lors de l'exécution de manucure (en particulier celui en matériel).

## Ensemble complet

1. Collecteur de poussière avec un sachet filtrant installé.
2. Sachet filtrant supplémentaire.
3. Passeport.

## Principes de fonctionnement

La manucure travaille dans la zone de grille du ventilateur du collecteur de poussière. Le mélange air-poussière est aspiré par l'ailette du ventilateur du collecteur de poussière. L'air pur circule dans la pièce après filtration à travers le sachet filtrant. La poussière est collectée sur les parois du filtre. La manucure nettoie le sachet filtrant après avoir terminé.



## Structure de collecteur de poussière

1. Capot supérieur de Collecteur de poussière.
2. Fan.
3. Tuyau d'air détachable.
4. Câble de branchement et connecteur.
5. Régulateur de vitesse MAXPro.
6. Interrupteur à clé.

## Installation du collecteur de poussière

Afin d'installer le collecteur de poussière, il est nécessaire de couper un trou dans la partie supérieure de bureau selon le modèle (voir annexe 1).



## INSTALLATION DU COLLECTEUR

Pour des instructions d'installation détaillées, voir la vidéo:  
[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)

référence selon code QR

Que faire pour activer les sous-titres dans la vidéo:

- Appuyez sur le symbole de l'engrenage et dans le menu déroulant, cliquez sur Sous-titres.
- Dans le menu suivant, vous pouvez choisir la langue des sous-titres

1. Débranchez le conduit d'air (3) du collecteur de poussière.
2. Placez collecteur de poussière sur le plan de travail. Décidez du sens dans lequel le collecteur de poussière doit être installé. Nous recommandons de positionner le collecteur de poussière avec les faces hexagonales orientées vers le maître de telle sorte que le logo MAX se trouve sur le côté gauche du maître. En l'installant de la manière décrite, l'interrupteur se trouvera sur le côté de la zone d'aspiration.
3. Placez le pochoir sur le plan de travail. Alignez le pochoir en place et fixez-le avec le scotch.
4. Percez les trous traversant. Les trous d'un diamètre de 1 à 2 mm. Les emplacements de perçage proposés sont indiqués sur le pochoir.
5. Élargissez les trous obtenus avec un foret de plus grand diamètre. Le diamètre recommandé est de 6-7mm.
6. En utilisant une scie sauteuse, couper un trou dans la partie supérieure du bureau qui répète les contours de la figure sur le modèle. Nettoyez le bureau de la poussière.
7. Insérez le collecteur de poussière dans le trou coupé, en tenant le collecteur de poussière par les facettes latérales du capot. Pour ce faire, vous devez faire un mouvement pendulaire: insérez d'une partie, déplacez le collecteur de poussière sur le côté, insérez la seconde partie.
8. Retirez le collecteur de poussière du bureau. Dégraissez l'endroit d'installation du collecteur de poussière.
9. Retirez soigneusement la couche de protection d'une bande autocollante double-face de la partie inférieure du capot. Pour la fixation supplémentaire du collecteur de poussière, la colle peut être soigneusement appliquée à la partie inférieure du capot supérieur au lieu de clous (non inclus).
10. Installez le collecteur de poussière. Ne laissez pas qu'une bande autocollante colle plus tôt que le moment où le collecteur de poussière est installé dans sa position prévue.
11. En appuyant légèrement sur le capot supérieur, installez l'appareil dans sa position finale. Quand vous utilisez la colle, laissez-le sécher en suivant les recommandations du fabricant de colle.

12. Installez le sachet filtrant sur le tuyau d'air (voir la section «Utilisation» pour plus de détails).  
Couvrier avec une plaque de fixation.
13. Installez le tuyau d'air. Après sa mise en place un tuyau de sortie inférieur peut tourner autour de son axe (en appliquant de la force). Cela signifie qu'il peut se retourne si nécessaire.

## **Utilisation**

1. Installez le sachet filtrant sur le tuyau d'air (3). Il doit être placé parallèlement à une partie rectangulaire du tuyau d'air. Le sachet filtrant est installé en deux étapes:
  - i. Mettez le sachet filtrant sur la partie rectangulaire du tuyau d'air de sorte que le bas et les bords supérieurs de la longue partie de l'extérieur du tuyau d'air soient à l'intérieur du sachet.
  - ii. Insérez soigneusement la plaque de fixation. Le filtre doit être placé à l'intérieur. La plaque de fixation doit être insérée à l'intérieur d'une partie rectangulaire d'un tuyau d'air jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
2. Avant la mise en marche du ventilateur, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas d'objets étrangers entre les pales du ventilateur.
3. Connectez la fiche de l'appareil (4) à une prise principale de 220 V. Pour allumer et éteindre l'appareil, utilisez l'interrupteur (6) placé sur le couvercle supérieur (1). Pour régler la puissance d'aspiration, utilisez le régulateur de révolutions (5) qui est placé à côté de la touche ON-OFF (6).
4. Travaillez dans la zone de l'ailette du ventilateur du collecteur de poussière à environ 1,5 cm du bord de la grille vers le centre.

## **Mesures de sécurité**

- Ne laissez pas des mains ou des corps étrangers pénétrer dans les pales mobiles du ventilateur.
- Lorsque vous devez éteindre le collecteur de poussière, débranchez la fiche et pas le cordon électrique. Ne pas utiliser l'appareil avec des serviettes humides et de l'eau.
- Ne pas utiliser le câble comme poignée de manutention.
- Débranchez le collecteur de poussière de la prise de courant lors de chaque opération de manutention du sachet.

## **Entretien**

Gardez le corps du collecteur propre. Enlever régulièrement la poussière des pales et de la base de l'ailette du ventilateur à l'aide d'une brosse douce ou de l'air comprimé. Ne pas utiliser de solvant ou d'autres liquides agressifs (dissolvant à vernis à ongles, par exemple) pour nettoyer l'appareil.

Le collecteur de poussière comprend un sachet filtrant à plusieurs couches pour collecter la poussière. Sa pureté détermine l'efficacité de l'appareil. Pour le bon

fonctionnement du collecteur il faut utiliser un propre sachet sec.

Remplacer le sachet filtrant chaque fois vous commencez votre journée de travail. Lavez le sachet pour le nettoyer de la poussière. Lavage en machine délicat ou lavage manuelle avec température de l'eau de pas plus de 40 degrés est admissible. Pendant le fonctionnement actif, il est recommandé de changer le sachet filtrant au moins une fois par jour. La durée de vie du sachet est 1,5-2 mois.



### QUEL EST LE RISQUE DE MAINTIEN INCORRECT DU SACHET FILTRANT?

Voir la vidéo [youtu.be/AqJlDO8xMOs](https://youtu.be/AqJlDO8xMOs)

référence selon code QR



### COMMENT INSTALLER ET COMMENT PRENDRE SOIN DU SACHET FILTRANT?

Voir la vidéo [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)

référence selon code QR

### GARDEZ L'APPAREIL PROPRE.

La propreté de votre équipement mettra l'accent sur votre professionnalisme aux yeux de vos clients.

## Spécifications

- Débit d'air: jusqu'à 220 CFM (jusqu'à 401 m<sup>3</sup>/h).
- Bruit: jusqu'à 55 dB.
- Tension secteur: 220 V.
- Fréquence : 50/60 Hz.
- Vitesse d'ailette : jusqu'à 2500 tours par minute.
- Maximale puissance: jusqu'à 76 W.
- Dimension: L\*W\*H 290\*250\*140 mm.
- Taille du couvercle supérieur: 250 \* 290 mm.
- Poids : 2,4 kg.

## La garantie ne couvre pas

- les dommages causés par mauvaises conditions d'exploitation, et le fonctionnement dans des conditions et à des fins non prévues par le fabricant.
- les dommages mécaniques et thermiques du collecteur et de ses parties.
- les dommages liés à l'eau.
- produits avec des traces de réparations non autorisées.
- le sachet filtrant.

## Problèmes et solutions possibles

Description du problème	Source de problème. Solution
L'appareil ne s'allume pas	Veuillez vous assurer que la prise à laquelle vous avez connecté l'appareil est en bon état de fonctionnement. Veuillez vous assurer que le cordon d'alimentation est inséré dans le secteur, que le régulateur est activé jusqu'à ce qu'il se verrouille et que le commutateur est mis en position ON. Si cela ne résout pas le problème, contactez le fabricant par e-mail: i@max4u.ru
Pendant le fonctionnement, la poussière quitte le sachet filtrant conçu pour collecter la poussière	Il est nécessaire de remplacer le sachet. Il est recommandé d'utiliser un sachet filtrant propre chaque fois avant de commencer à travailler et de le remplacer au moins une fois par jour ou - si nécessaire - plus souvent. (Voir les instructions de lavage dans la rubrique «Entretien»)
La poussière quitte le sachet filtrant après le lavage	Le tissu du sachet filtrant a perdu ses propriétés de filtration. Laver et sécher le sachet à nouveau (instructions de lavage dans la rubrique «Entretien»). Si cela ne vous aide pas, vous devez remplacer le sachet filtrant.
Le collecteur ne capte pas complètement la poussière	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez un sachet filtrant propre sec.</li> <li>Veuillez vous assurer que le sachet filtrant du collecteur de poussière est répartie de manière uniforme et rien ne perturbe le flux d'air. Si non, retirer l'obstacle ou étaler le sachet.</li> <li>Veuillez travailler afin qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la source de la poussière et la grille. Il est inadmissible de couper le flux d'air par vos mains ou par les mains du client.</li> <li>Il faut limer les ongles au-dessus de la grille, dans la zone située à 1,5 cm du bord de la face intérieure de la grille.</li> <li>Veuillez tenir la main du client aussi proche de la grille que possible.</li> <li>Si les informations ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, réduire la vitesse de rotation d'une fraise (pendant le manucure en matériel) à 15000-20000 rotations</li> </ul>

# PODREČZNIK UŽYTKOWNIKA POCHŁANIACZA PYŁU DO MANICURE DO ZABUDOWY MAX ULTIMATE VII

## Opis ogólny

Pochłaniacz pyłu do manicure MAX Ultimate VII jest przeznaczony do stosowania przez stylistów manicure wykonujących te zabiegi profesjonalnie. Służy do usuwania kurzu i pyłu powstającego podczas piłowania paznokci i usunięcia sztucznych powłok.

## Korzystanie z odkurzacza zalecane:

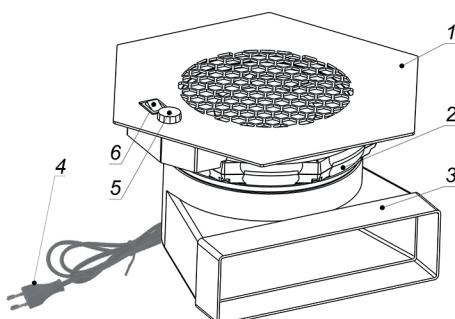
- W przypadku przedłużania paznokci żellem i akrylem, korekty paznokci;
- Po zdejmowaniu żelu do paznokci i innych sztucznych powłok;
- Podczas wykonywania manicure (szczególnie sprzętowego).

## Zestaw

1. Pochłaniacz pyłu z założonym woreczkiem na pył.
2. Dodatkowy woreczek.
3. Paszport.

## Zasada działania

Stylista paznokci działa w strefie kraty wentylatora pochłaniacza. Mieszanka pyła-powietrzną wchłania się wirnikiem wentylatora pochłaniacza. Czyste powietrze trafia z powrotem do pomieszczenia po przefiltrowaniu przez woreczek. Kurz gromadzi się na ściankach woreczka. Stylista oczyszcza woreczek po zakończeniu pracy z klientem.



## Schemat pochłaniacza pyłu

1. Pokrywa górna pochłaniacza pyłu
2. Wentylator
3. Wymienny kanał
4. Przewód z wtyczką
5. Regulator obrotów MAX Pro
6. Regulator klawiszowy

## Montaż pochłaniacza pyłu

Do montażu pochłaniacza pyłu należy wykonać w blacie otwór wg szablonu (patrz załącznik nr 1).



## MONTAŻ POCHŁANIACZA PYŁU

Szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji znajdź w filmiku:  
[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)

link na QR kod

Aby włączyć napisy w filmiku:

- Kliknij ikonkę koła zębatego poczem w rozwijanym menu naciśnij Napisy

- W kolejnym menu można wybrać język napisów

1. Odłącz przewód powietrza (3) od pochłaniacza.
2. Przyłożyć pochłaniacz do blatu. Zdecyduj, w którym kierunku chcesz zainstalować sprzęt. Zalecane jest zamontowanie odkurzacza ściankami sześciokątnymi w stronę stylisty do paznokci w taki sposób, aby Logo MAX znajdowało się po lewej stronie stylisty do paznokci. Po zainstalowaniu go w opisany sposób przełącznik okaże się z boku od strefy pochłaniania pyłu.
3. Przymocuj szablon do blatu. Ustaw szablon na miejscu i przymocuj go taśmą samoprzylepną.
4. Wywierć otwory przelotowe w blacie. Średnica otworów powinna wynosić 1-2mm. Sugerowane miejsca wiercenia zaznaczone są na szablonie.
5. Powiększ otwory wiertłem o większej średnicy. Zalecana średnica wynosi 6-7 mm.
6. Za pomocą wyrzynarki wytnij w blacie otwór o konturach kształtu na wzorniku. Oczyszczyć blat od kurzu.
7. Włożyć pochłaniacz pyłu do wyciętego otworu, trzymając pochłaniacz za krawędzie pokrywki. Do tego trzeba wykonać ruch wahadłowy: wstaw jedną część, przesuń pochłaniacz pyłu w bok, wstaw drugą część.
8. Wyjmij pochłaniacz pyłu z blatu. Odtłuszczyć miejsce montażu pochłaniacza.
9. Delikatnie odklej warstwę ochronną od taśmy dwustronnej na dolnej części pokrywy. Dla lepszego utrzymania pochłaniacza na swoim miejscu na tym etapie można delikatnie nanieść na dolną część górnej pokrywy klej zamiast gwoździ (nie wchodzi w skład zestawu).
10. Delikatnie ustawić pochłaniacz. Staraj się nie dopuścić do przyklejania się taśmy do momentu, gdy pochłaniacz zostanie zamontowany na wyznaczonym dla niego miejscu.
11. Delikatnie naciskając na górną pokrywę zafiksuj jej położenie końcowe. Przy użyciu kleju pozostaw do wyschnięcia zgodnie z zaleceniami producenta kleju.
12. Nałożyć woreczek na pył na kanał (patrz więcej informacji w rozdziale «używanie»). Zamknij go pokrywą fiksującą.
13. Zamontuj kanał. Dolna rura wyjściowa po jej montażu może się obracać wokół osi własnej (przy przyłożeniu siły osoby montującej). Oznacza to, że można ją przewracać w razie konieczności.

## **Używanie**

1. Ustaw woreczek na pył na kanał (3). Powinien on być ustawiony równolegle wobec prostokątnej części kanału. Montaż dzieli się na dwa etapy:
  - i.Załóż woreczek na prostokątną część kanału w taki sposób, aby dolna i górna strony boczne, znajdujące się na długiej zewnętrznej stronie kanału, okazały się w woreczku.
  - ii.Delikatnie wstaw pokrywkę fiksującą. Woreczek przy tym musi okazać się w środku. Pokrywka fiksująca musi być włożona do środka prostokątnej części kanału do oporu.
2. Przed włączeniem sprawdź czy nie ma ciał obcych pomiędzy łożyskami wentylatora.
3. Podłącz wtyczkę urządzenia (4) do sieci elektrycznej 220V. Aby włączyć i wyłączać należy używać przełącznika (6) umieszczonego na górnej pokrywie urządzenia (1). Aby wyregulować moc pochłaniania, użyj regulatora obrotów (5) znajdującego się obok przycisku zasilania (6).
4. Pracuj w strefie wirnika pochłaniacza, odchodzącej około 1,5 cm od krawędzi kraty do środka.

## **Środki bezpieczeństwa**

- Nie dopuszczaj przedostania się do ruchomych łożysk wentylatora rąk lub jakichkolwiek przedmiotów.
- Po wyłączeniu urządzenia ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód elektryczny.
- Unikaj kontaktów sprzętu z mokrymi ręcznikami i wodą.
- Kabel sieciowy nie należy stosować jako uchwyt do przenoszenia.
- Podczas manipulacji z woreczkiem pochłaniacz pyłu należy odłączyć od sieci.

## **Konserwacja**

Utrzymuj obudowę urządzenia w czystości. Regularnie usuwaj kurz z łożysk i podstawy wentylatora za pomocą miękkiej szczoteczki lub sprzążonego powietrza. Nie należy używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalnika lub innych płynów żrących (np. zmywacza do paznokci).

W zestawie z pochłaniaczem jest wielowarstwowy woreczek do zbierania pyłu. Jego czystość gwarantuje efektywność pracy urządzenia. Do należytego działania pochłaniacza pyłu należy stosować czyste i suche woreczki.

Wymieniaj woreczki przed rozpoczęciem dnia roboczego. Pierz woreczek, aby go oczyścić od kurzu. Dopuszcza się ręczne lub delikatne pranie w pralce z wodą o temperaturze nie powyżej 40 stopni. Podczas aktywnej pracy zaleca się wymieniać woreczki co najmniej raz dziennie. Żywotność worka wynosi 1,5-2 miesiące.



## CZYM GROZI NIEODPOWIEDNIA PIELĘGNACJA WORECZKA NA PYŁ?

Obejrzyj film [youtu.be/AqJIDO8xMOs](https://youtu.be/AqJIDO8xMOs)  
link na QR kod



## JAK NAKŁADAĆ I JAK DBAĆ O WORECZKI NA PYŁ?

Obejrzyj film [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)  
link na QR kod

## UTRZYMUJ URZĄDZENIE W CZYSTOŚCI.

Zadbany sprzęt podkreśli Twój profesjonalizm w oczach Twoich klientów.

### Dane techniczne

- Przepływ powietrza: do 220 CFM (do 401m<sup>3</sup>/h).
- Poziom hałasu: do 55 dB.
- Napięcie zasilania: 220 V.
- Częstotliwość: 50/60 Hz.
- Prędkość wirnika: do 2500 obr./min.
- Maksymalna moc: do 76 w.
- Rozmiar: l\*W\*h 290\*250\*140 mm.  
Rozmiar górnej pokrywy: 250\*290 mm.
- Waga: 2,4 kg.

### Gwarancja nie obejmuje

- Uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowymi warunkami pracy. Eksplatacji w warunkach i do celów nie przewidzianych przez producenta.
- Mechanicznych i termicznych uszkodzeń pochłaniacza pyłu i jego poszczególnych części.
- Uszkodzeń związanych z działaniem wody.
- Towaru ze śladami serwisu nie autoryzowanego.
- Woreczka na pył.

## Ewentualne problemy i rozwiązania

Opis problemu	Przyczyna problemu. Rozwiązanie
Pochłaniacz pyłu nie włącza się	Sprawdź, czy gniazdko, do którego jest podłączane urządzenie, jest sprawne. Upewnij się, że przewód zasilający podłączony jest do sieci, regulator obrotów jest ustawiony w położeniu „włączono” do oporu i włącznik jest w pozycji „włączony”. Jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z producentem drogą mejlową: e-mail i@max4u.ru.
W trakcie pracy z woreczka na pył wylatuje pył	Należy wymienić woreczek na czysty. Polecamy nakładać czysty woreczek na pył za każdym razem przed rozpoczęciem pracy i wymieniać go co najmniej raz dziennie. Częściej w razie potrzeby. (instrukcja prania w punkcie «Konserwacja»)
Kurz wylatuje z woreczka na pył po jego czyszczeniu	Tkanina woreczka na pył straciła właściwości filtracyjne. Wypierz i wysusz go (instrukcja prania w punkcie «Konserwacja») jeszcze raz. Jeśli to nie pomoże, należy wymienić woreczek na pył na nowy.
Część pyłu nie wchłania się pochłaniaczem pyłu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zainstaluj czysty suchy woreczek na pył.</li> <li>• Upewnij się, że woreczek na pył pochłaniacza jest rozprawiony oraz że ruchu powietrza nic nie przeszkadza. Jeśli nie, usuń przeszkodę lub rozłożь woreczek.</li> <li>• Staraj się pracować tak, aby między źródłem pyłu i kratką nie było przeszkód. Przepływ powietrza nie może być blokowany własnymi rękami czy rękoma klienta.</li> <li>• Należy piłować paznokcie nad kratką, w strefie, znajdującej się na odległości 1,5 cm od krawędzi kratki do środka.</li> <li>• Staraj się trzymać rękę klienta maksymalnie blisko do kratki pochłaniacza.</li> <li>• Jeśli powyższe nie pomoże, należy zmniejszyć prędkość obrotowa frezy (przy sprzętowym manicure) do 15000-20000 obrotów</li> </ul>

# УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ УГРАДНОГ АСПИРАТОРА ЗА МАНИКИР MAX ULTIMATE VII

## Општи опис

Аспиратор за маникир MAX Ultimate VII намењен је за коришћење од стране професионалних маникир мајстора. Служи за уклањање прашине која настаје при турпијању ноктију и уклањању вештачких премаза.

## Коришћење аспиратора се препоручује:

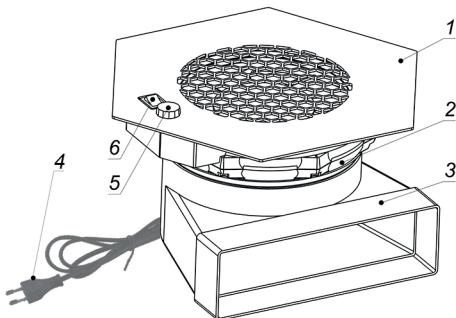
- код надоградње ноктију гелом и акрилом и при корекцији ноктију;
- код уклањања гел лака и осталих вештачких премаза;
- код извођења маникура (нарочито апаратног).

## Комплет

1. Аспиратор са постављеном филтер врећицом
2. Додатна филтер врећица
3. Сертификат

## Принцип рада

Маникир мајстор ради у зони решетке вентилатора аспиратора. Лопатице вентилатора аспиратора усисавају мешавину ваздуха и прашине. Чист ваздух се кроз филтер врећицу након филтрирања враћа назад у просторију. Прашина се сакупља на зидовима филтера. Маникир мајстор чисти филтер врећицу након завршетка рада са клијентом.



## Шема аспиратора

1. Горњи поклопац аспиратора
2. Вентилатор
3. Раздвојиви ваздушни канал
4. Кабл са утикачем
5. Регулатор обртaja Max Pro
6. Прекидач

## Монтажа аспиратора

Да би се аспиратор монтирао потребно је у плочи стола према шаблону направити отвор (в. прилог 1).



## МОНТАЖА АСПИРАТОРА

Детаљну инструкцију за монтажу погледајте на видео снимку:

[youtu.be/YWRp8qL5NqU](https://youtu.be/YWRp8qL5NqU)

QR код за везу

Да укључите титл видео снимка:

Кликните на зупчаник и у искачућем менију кликните на Титл

У следећем менију можете изабрати језик титла

1. Одвојите ваздушни канал (3) од аспиратора.
2. Ставите аспиратор на плочу стола. Дефинишите правац у коме ће бити намонтиран. Препоручујемо да буде постављен тако да страница шестоугла буде према маникур мајстору тако да се логотип MAX налази лево од мајстора. Ако се намонтира на описан начин прекидач ће бити бочно од зоне усисавања.
3. Ставите шаблон на плочу стола. Поставите га на место и причврстите лепљивом траком.
4. Избушите пролазне рупе. Пречник рупа је 1-2 mm. Предложена места за бушење обележена су на шаблону.
5. Разбушите рупе бургијом већег пречника. Препоручени пречник је 6-7 mm.
6. Убодном тестером изрежите у плочи стола отвор према контурама фигуре на шаблону. Очистите плочу стола од прашине.
7. Ставите аспиратор у изрезани отвор држећи га за бочне странице поклопца. Да бисте то урадили убаците најпре један део, затим померите аспиратор на бочну страну и убаците други део.
8. Извуците аспиратор из плоче стола. Одмастите место на које се монтира аспиратор.
9. Пажљиво одлепите заштитни слој двостране лепљиве траке од доњег дела поклопца. Ради додатног фиксирања аспиратора у овој фази на доњи део горњег поклопца може се пажљиво нанети лепак уместо вијака (није део комплета).
10. Пажљиво поставите аспиратор. Трудите се да спречите прилепљивање лепљиве траке пре постављања аспиратора на за њега предвиђено место.
11. Пажљивим притискањем на горњи поклопац фиксирајте њен дефинитивни положај. Ако користите лепак пустите га да се осуши према упутству производјача лепка.
12. Поставите филтер врећицу на ваздушни канал (в. детаљније у одељку „употреба“). Затворите га елементом за фиксирање.
13. Поставите ваздушни канал. Доња излазна цев након њеног постављања може да се окреће око своје осе (уз одређен напор). То значи да се по потреби може окренути.

## Употреба

1. Поставите филтер врећицу на ваздушни канал (3). Она треба да буде паралелна са правоугаоним делом ваздушног канала. Постављање се врши у две фазе:
  - I. Навуците врећицу на правоугаони део ваздушног канала тако да доња и горња ивица на дугој спољашњој страни ваздушног канала буду унутар врећице.
  - II. Пажљиво уметните елемент за фиксирање. Врећица треба да буде унутар њега. Елемент за фиксирање треба да буде уметнут у правоугаони део ваздушног канала до граничника.
2. Пре укључивања проверите да нема страних предмета у лопатицама вентилатора.
3. Уметните утикач уређаја (4) у утичнику електричне мреже 220 V. За укључивање и искључивање користите прекидач (6) који се налази на горњем поклопцу уређаја. За регулисање јачине усисавања користите регулатор обртаја (5) који се налази поред прекидача за укључивање (6).
4. Радите у зони пропелера вентилатора аспиратора приближно на расстојању 1,5 см од краја решетке према центру.

## Сигурносне мере

- Пазите да руке или било који страни предмет не упадну у лопатице вентилатора док су у покрету.
- Када искључујете уређај из струје немојте вући за електрични кабл, већ за утикач.
- Немојте користити уређај са мокрим пешкирима и водом.
- Немојте користити кабл за напајање као ручицу за преношење.
- Искључите аспиратор из утичнице пре било какве манипулатије са врећицом.
- У случају оштећења електричног кабла, да би се избегла опасност, његову замену треба да изврши произвођач, сервисна служба или друго квалификовано особље.
- Деца морају бити под надзором да се не би играла са уређајем.
- Уређај није намењен за коришћење од стране лица (укључујући децу) са умањеним физичким, сензорним или менталним способностима, без искуства или знања, уколико се не налазе под надзором или ако им лице које је задужено за њихову безбедност није дало инструкције за коришћење уређаја.

## Одржавање

Одржавајте кућиште уређаја чистим. Редовно уклањајте прашину са лопатица и базе пропелера вентилатора коришћењем меке четкице или ком-примованог ваздуха. За чишћење уређаја немојте користити растворач или друге агресивне течности (на пример, течност за скидање лака).

У комплету са аспиратором добија се вишеслојна филтер врећица за сакупљање прашине. Од њене чистоће зависи ефикасност рада уређаја. Да би аспиратор исправно радио треба користити чисту и суву врећицу.

Пре почетка радног дана ставите чисту филтер врећицу. Перите врећицу да је очистите од прашине. Може се прати ручно или у машини за веш на програму за фино прање са температуром воде од максимално 40 степени. Код активног рада препоручујемо да се филтер врећица мења најмање једном дневно. Радни век филтер врећице је 1,5-2 месеца.



### ДО ЧЕГА МОЖЕ ДОВЕСТИ НЕАДЕКВАТНО ОДРЖАВАЊЕ ФИЛТЕР ВРЕЋИЦЕ?

Погледајте видео снимак на [youtu.be/AqJlDO8xMOs](https://youtu.be/AqJlDO8xMOs)  
QR код за везу



### КАКО СТАВИТИ И ОДРЖАВАТИ ФИЛТЕР ВРЕЋИЦУ?

Погледајте видео снимак на [youtu.be/ySlsqOe3pVU](https://youtu.be/ySlsqOe3pVU)  
QR код за везу

### ОДРЖАВАЈТЕ ПРИБОР ЧИСТИМ

Уредност ваше опреме истаћи ће ваш професионализам у очима клијената.

### Техничке карактеристике

- Проток ваздуха: до 220 CFM (до 401 m<sup>3</sup>/h)
- Бука: до 55 dB
- Мрежни напон: 220 V
- Фреквенција: 50/60 Hz
- Брзина пропелера: до 2500 об/мин.
- Максимална снага: до 76 W
- Димензије: Д\*Ш\*В 290\*250\*140 mm.  
Димензије горњег поклопца: 250\*290 mm
- Тежина: 2,4 kg

**Гаранција не покрива:**

- оштећења која су настала неправилном употребом;
- употребу у условима и у сврхе које произвођач није предвидео;
- механичка и топлотна оштећења аспиратора и његових појединачних делова;
- оштећења услед деловања воде;
- робу која има трагове неовлашћене поправке;
- филтер врећицу.

# **MANUFACTURER:**

MAX EQUIPMENT LLC

**PSRN:** 1186820002380

**Address:** 392031, Russia, Tambov Region, Tambov,  
Sovetskaya st., 194 letter "L", Office 203

**Hotline:** +7 (495) 540-57-50.

**Viber/Whatsapp** +7 (900) 519-68-51

**E-mail:** i@max4u.ru

